Porównanie tłumaczeń Dzieje 27:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A teraz namawiam was być wesołymi odrzucanie bowiem duszy żadne będzie od was oprócz statku |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A teraz radzę wam być dobrej myśli;\* bo straty żadnej duszy spośród was nie będzie – oprócz statku.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I teraz namawiam was, (by) być dobrej myśli, odrzucenie bowiem duszy żadne będzie\* od was oprócz statku. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A teraz namawiam was być wesołymi odrzucanie bowiem duszy żadne będzie od was oprócz statku |

1. 1) <x>510 27:25</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 27:10</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) "odrzucenie bowiem duszy żadne będzie" - o utracie życia. [↑](#footnote-ref-4)